

A Kodály Intézet Évkönyve

Kecskemét, Kodály Intézet, 1982. 135 pp.

In September 1975 the Music Educational Institute in Kecskemét was opened, named after Zoltán Kodály. Nevertheless, its first yearbook was only to appear eight years later. The volume was edited by the institute's director, Mihály Itzés. It contains twelve papers (speeches, reports, articles on Kodály and musical education, folk songs and remarks on folklore), one of which is an old talk by Kodály. At the end of the book English summaries are to be found. One should furthermore note that the Kecskemét Kodály Institute has hitherto published 17 shorter or longer Hungarian booklets, and some English ones, too. It would be useful to print a list of these in the next issue of the yearbook.

Papp, József

Hagyományok és tárgyi emlékek az Eötvös Loránd Tudományegyetemen

Budapest, Eötvös Loránd Tudományegyetem, 1982. 350 pp.

The oldest existing university in Hungary is the present Loránd Eötvös University in Budapest, founded by Cardinal Péter Pázmány on 12th May 1635, in Nagyszombat (Trnava). There are several papers and books devoted to the history of the university, but this publication is the first attempt to classify the documents and insignia of the university. After a short description of the history of the university (and of its various official names) about twenty university feasts or occasions are described, then the insignia are treated separately. Facsimile illustrations (all in black and white) represents some old and important university documents. A list of rectors and chancellors, honorary doctors and distinctional doctors close the volume, which also published the actual script of university solemnities.

Unique in its kind in Hungary, the book gives in an indirect way, a glimpse into the history of the 350 years old university, and into Hungarian cultural history as well.

Corvina Books on Hungarian Folk Art

Ever since its discovery, books have been written about Hungarian folk art in languages other than Hungarian. At the end of the 1960s, Professor of Folklore at Budapest University, Gyula Ortutay launched a special series of small books on Hungarian folk art at Corvina Publishers specialized in publishing art books and books in foreign languages. Each volume is written by the best expert (an ethnographer or folklorist in Hungary), and about 80 pages of text, drawings, maps, black-and-white and coloured tables, bibliography and other documentation make the publication more complex. Ten volumes were scheduled, and nine were published before the death of Gyula Ortutay. All these volumes were first published in Hungarian, then in three international languages (English, German, French). The series being the only scholarly edited multivolume publication on Hungarian folk art on the market, was very well received and a financial success. Thus practically all the volumes (including the English versions) appeared in several editions, with very few corrections, and are therefore still available. According to their numbers, the following books appeared in the series *Hungarian Folk Art*:

1. György Domanovszky: Hungarian Pottery,
2. János Manga: Hungarian Folk Song and Folk Instruments,
3. Alice Gáborján: Hungarian Peasant Costumes,
4. János Manga: Herdsman's Art in Hungary,
5. Klára K.-Csilléry: Hungarian Village Furniture,

6. Tekla Dömötör: Hungarian Folk Customs,
7. György Martin: Hungarian Folk Dances,
8. Edit Fél: Peasant Embroidery,
9. Mária Kresz: The Art of the Hungarian Fourriers.

It is tragic, that not only the editor, but also several of the authors (Domanovszky, Manga, Martin) have died, and all the others have retired since the publication of their books. Thus, the series presents a past tense of both Hungarian folk art and Hungarian ethnography. From the beginning of the eighties a new folk art series (*Hungarian Folk Art*) was started by Corvina Press. Its editor is Tamás Hofer, and two volumes have appeared so far: one on Hungarian jewels, the other on cemeteries (Terézia Balogh-Horváth: *Hungarian Folk Jewelry* (1983), Ernő Kunt: *Folk Art in Hungarian Cemeteries* (1983), again in different languages, including also the Hungarian). This series also is of the same size and style, and is intended to appear in four languages. We also hope to review the new series in the near future. Another book series by Corvina Publishers contains full-length monographs. Its first volume (by Tekla Dömötör: *Hungarian Folk Beliefs* (Budapest—Bloomington, 1981), joint publication with Indiana University Press) is devoted to folk beliefs. Further books will appear in both of the new series.

HUNGARIAN STUDIES

**a Journal of the International Association
of Hungarian Studies**
(Nemzetközi Magyar Filológiai Társaság)

Managing Editor
Vilmos Voigt

Volume 1
Numbers 1, 2



AKADÉMIAI KIADÓ, BUDAPEST
1985

CONTENTS

[BÉLÁDI, Miklós:] A Report on the International Association of Hungarian Studies	131
BISZTRAY, George: The First Fully-Endowed Hungarian Chair in North-America	135
CAZELLES, Nicolas: Le monde singulier du « Puszták népe »	67
CSILLAG, András: The Edmund Vasváry Collection	123
FISCHER, Holger: Stand und Aufgaben einer interdisziplinären Landeskunde Ungarns im Rahmen der Finno-Ugristik	235
GÖMÖRI, George: Hungarian Students and Visitors in 16–17th Century England	31
KABDEBO, Thomas: Reception of Kossuth in England and the Magazine Punch in 1851	225
KONTRA, Miklós: Hungarian-American Bilingualism: A Bibliographic Essay	257
MADAY, Béla C.: A Pioneer in Hungarian Studies – Hungarian Studies Newsletter	136
MAGYAR, Judith: On the Hungarian Folk Museum in Passaic (N.J.)	297
[MARTIN, György:] Ethnic and Social Strata in the Naming of Dances	179
MIISKI, Anikó: The New Modern Philological Society in Hungary	287
MORTIER, Roland: Un Jésuite belge en Hongrie au siècle des « Lumières »	213
NYÉKI, Lajos: Le Hongrois dans l'enseignement supérieur à Paris	283
PRAŽÁK, Richard: The Legends of King Stephen	163
RUTTKAY, G. Kálmán: To the Memory of László Országh	291
SINOR, Denis: László Országh: A Personal Memoir	294
SZABÓ, T. Attila: Hungarian Loanwords of Romanian Origin	51
TIBENSKÝ, Ján: Le legs spirituel de Mátyás Bél et ceux qui en héritèrent	205
VÁCZY, Péter: The Angelic Crown	1, 178
VÁRDY, S. B. and HUSZÁR VÁRDY, Ágnes: Historical, Literary, Linguistic and Ethnographic Research on Hungarian-Americans	77
VIZKELETY, András: Das Löwener Kodex	19
WELLMANN, Imre: Mátyás Bél, a Polygraph in Hungary in the 18th Century	191
WICKMAN, Bo: John Lotz Memorial Symposium in Stockholm	288
Zweiter Internationaler Kongreß für Hungarologie, Wien, 1–5. September 1986	138, 256

REVIEWS

Annales Universitatis Scientiarum Budapestinensis de Rolando Eötvös nominatae (Meggyes, Mária)	312
Bibliografie československé hungaristiky ... 1966–1974 (Fried, István)	149
Books Concerning Hungarians in the Americas (Kovács, Ilona)	139
GIRYAK, Mikhajlo: Dzvoni ne vtikhayut' (Voigt, Vilmos)	311
GÖRÖMBEI, András: A csehszlovákiai magyar irodalom 1945–1980 (Rákos, Péter)	301
GYÖRGYÉY, Clara: Ferenc Molnár (Nagy, Péter)	145
Hungarian Studies in English, I–XV. (Abádi-Nagy, Zoltán)	142
HUNYADI BRUNAUER, Dalma-BRUNAUER, Stephen: Dezső Kosztolányi (Szegedy-Maszák, Mihály)	307
In honorem Bo Wickman (Voigt, Vilmos)	149
A magyar irodalom története (Šlaski, Jan)	299
Magyar irodalmi hagyományok szlovákiai lexikona (Voigt, Vilmos)	147
A Múzeumi és Könyvtári Értesítő repertórium 1907–1918 (Voigt, Vilmos)	314

<i>Obrazcy fol'klora cygan-kelderarej</i> (Vekerdi, József)	150
<i>OJTOZI, Eszter: A máriapócsi baziliták cirillbetű könyvei</i> (Cserbák, András)	310
<i>POMOGÁTS, Béla: Az újabb magyar irodalom 1945–1981</i> (Voigt, Vilmos)	304
<i>A Reader's Guide to the New Hungarian Quarterly</i> (Voigt, Vilmos)	152
<i>Romániai magyar irodalmi lexikon</i> , I. (Pomogáts, Béla)	146
<i>A Valóság repertórium, 1958–1978</i> (Voigt, Vilmos)	313

SHORT NOTICES ON PUBLICATIONS RECEIVED

<i>Bibliotheca Uralica</i> , 1–5	156
<i>Ceskoslovensko-madárské vzt'ahy v hudbě</i>	318
<i>Congressus internationales Fennō-ugristarum</i> , I–V.	153
<i>Corvina Books on Hungarian Folk Art</i>	319
<i>Debrecen University Publications in Ethnography and Folklore</i>	158
<i>Ethnography of Ethnic Minorities in Hungary, 1975–1982</i>	157
<i>Folia Rákócziiana</i> 1–6	160
<i>Hungarica in Castrenianum Publications</i>	315
<i>Hungarológiai Értesítő – a Nemzetközi Magyar Filológiai Társaság folyóirata</i> , I–III.	156
<i>A Kodály Intézet Évkönyve</i>	319
<i>KORHONEN, Mikko–SUHONEN, Seppo–VIRTARANTA, Pertti: Sata vuotta suomen sukua tutkimassa</i>	365
<i>Leslie Könnyü – 50th Literary Anniversary 1934–1984</i> album	317
<i>Munkácsi's Present</i>	317
<i>PAPP, József: Hagyományok és tárgyi emlékek az Eötvös Loránd Tudományegyetemen</i>	319
<i>Res referunt repertae. Niilo Valonen 1913–1983</i>	316
<i>Slovensko Porabje – Szlovénvidék</i>	318
<i>Studia Uralo-Altaica</i> , 1–19, Szeged	154
<i>Symposium saeculare societatis Fenno-Ugricæ</i>	316
<i>Vivat Hussar</i> , 1–17	161

CONTRIBUTORS

András CSERBÁK	Néprajzi Múzeum Könyvtára 1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 12, Hungary
Holger FISCHER	Finnisch-Ugrisches Seminar der Universität Hamburg, Mittelweg 179, D-2000 Hamburg 13, BRD
Thomas KABDEBO	The Library St. Patrick's College, Maynooth, Co. Kildare, Ireland, Great Britain
Miklós KONTRA	Magyar Tudományos Akadémia Nyelvtudományi Intézet 1014 Budapest, Szentáromság utca 2, Hungary
Judith MAGYAR	Hungarian Folk Museum, Passaic (N.J.) P.O.Box 262 Bogota N.J. 07603, USA
† György MARTIN	Magyar Tudományos Akadémia Zenetudományi Intézet 1014 Budapest, Országház u. 9. Hungary
Mária MEGGYES	Eötvös Loránd Tudományegyetem 1052 Budapest, Pesti Barnabás utca 1, Hungary
Anikó MISKI	Nemzetközi Modern Filológiai Társaság Eötvös Loránd Tudományegyetem 1052 Budapest, Pesti Barnabás utca 1, Hungary
Roland MORTIER	1150 Bruxelles, 10 Avenue de Longueville, Belgique Institut National des Langues et Civilisations Orientales
Lajos NYÉKI	75007 Paris, 2 rue de Lille, France
Richard PRAŽÁK	Univerzita J. E. Purkině, Kabinet balkanistiky a hungaristiky, Filozofická fakulta UJEP, 602 00 Brno, Arne Nováka 1, Československo
Péter RÁKOS	Filozofická Fakulta Univerzity Karlova, 116 38 Praha 1, Nam. Krasnoarmejcu 2, Československo
Kálmán G. RUTTKAY	Eötvös Loránd Tudományegyetem, Angol Tanszék 1052 Budapest, Pesti Barnabás utca 1, Hungary
Denis SINOR	Goodbody Hall 101, Indiana University, Bloomington, Indiana 47405, USA
Jan ŚLASKI	Uniwersytet Warszawski, Instytut Literatury Polskiej, 00927 Warszawa, Ulica Krakowskie Przedmieście 26/28, Polska
Mihály SZEGEDY-MASZÁK	Eötvös Loránd Tudományegyetem, Művelődéstörténeti Tanszék 1052 Budapest, Pesti Barnabás utca 1, Hungary
Ján TIBENSKÝ	Ústav historických vied SAV, 80100 Bratislava, Klemensova 19.
Vilmos VOIGT	Eötvös Loránd Tudományegyetem, Folklore Tanszék 1052 Budapest, Pesti Barnabás utca 1, Hungary
Imre WELLMANN	1026 Budapest, Torockó u. 12, Hungary
Bo WICKMAN	Uppsala Universitet, Institutionen för Finsk-Ugriska Språk, Box 513 S-751 20 Uppsala, Sverige

INSTRUCTIONS TO AUTHORS

Hungarian Studies follows in general *The MLA Style Sheet*, available at most scholarly institutions. For the format of the articles, reviews or short notices please consult one of our recent issues. Detailed instructions for preparing manuscripts are available from the editors. All manuscripts should be sent in two full copies, including all notes, tables and bibliographic references. Illustrations can be sent in one copy, indicating the copyrights. Manuscripts should include the title of the paper, author's full names, postal address and their institutional affiliations. The authors will receive one set of proof in which they are asked to correct only the misprints. Proofs should be returned to our Budapest editorial address within two weeks of receipt. Fifty offprints will be supplied free of charge.

From the Contents of Forthcoming Issues

A. H. Chalikow: Auf der Suche nach "Magna Hungaria"

István Fodor: On the Contacts of Hungarians with the Baltic Area in the 9th—11th Centuries

Julia Bader—George Starr: A Saint in the Family: A Leaf of the Hungarian Anjou Legendary at Berkeley

Tibor Klaniczay: Le mouvement académique à la Renaissance et la cas de la Hongrie

Linda Frey—Marsha Frey: Insurgency During the War of the Spanish Succession: the Rákóczi Revolt

István Csapláros: Ferenc Kölcsey and the Polish Question (1831–1834)

András Csillag: The Hungarian Origins of Joseph Pulitzer

George F. Cushing: Mihály Babits: "All great poets are decadent"

Emery George: Textual Problems of Miklós Radnóti's Bor Notebook

Wolfgang Veenker: Die Entwicklung der Finnugristik im deutschsprachigen Raum

Paul Schveiger and Ferenc Bakos: The History of the Rumanian Elements in Hungarian

L. S. Domonkos: Mariology and Vernacular Literature in Late Medieval Hungary

Jerzy Snapek: Hungarian Studies in Poland

R. L. Aczeł: Notes on the Lyrical Poetry of János Arany 1848–1849

Götz Mavius: Ungarische Denkmäler — Made in Austria